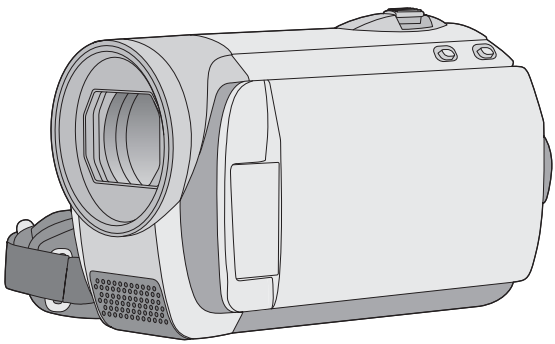
Panasonic

Kurz-Bedienungsanleitung
SD Camcorder

Model No. **SDR-S26**



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.

Bitte beachten Sie auch die vollständige Bedienungsanleitung (PDF-Format) auf der mitgelieferten CD-ROM.
Diese Bedienungsanleitung erklärt Funktionen für fortgeschrittene Benutzer und enthält Hinweise zur Fehlersuche.

SDHC™ PictBridge

Web Site: http://www.panasonic-europe.com

EG

LSQT1491 A

Informationen zu Ihrer Sicherheit

WARNUNG:

ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON BRAND, ELEKTRISCHEM SCHLAG UND BESCHÄDIGUNG:

- **DIESES GERÄT SORGFÄLTIG VOR NÄSSE, FEUCHTIGKEIT, SPRITZ- UND TROPFWASSER ZU SCHÜTZEN; BLUMENVASEN UND ANDERE MIT FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLTE BEHÄLTER DÜRFEN NICHT AUF DIESES GERÄT GESTELLT WERDEN.**
- **AUSSCHLIESSLICH DAS EMPFOHLENE ZUBEHÖR VERWENDEN.**
- **AUF KEINEN FALL DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKWAND) ABSCHRAUBEN; IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE TEILE; DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. REPARATURARBEITEN SIND GRUNDSÄTZLICH DEM KUNDENDIENSTPERSONAL ZU ÜBERLASSEN.**

WARNUNG!

- **UM AUSREICHENDE BELÜFTUNG ZU GEWÄHRLEISTEN, DARF DIESES GERÄT NICHT IN EINEM BÜCHERREGAL, EINBAUSCHRANK ODER EINEM SONSTIGEN ENGEN RAUM INSTALLIERT ODER AUFGESTELLT WERDEN. SORGEN SIE DAFÜR, DASS DER BELÜFTUNGSZUSTAND NICHT DURCH VORHÄNGE ODER ANDERE MATERIALIEN BEHINDERT WIRD, UM STROMSCHLAG- ODER FEUERGEFAHR DURCH ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN.**
- **ACHTEN SIE DARAUF, DIE ENTLÜFTUNGSSCHLITZE DES GERÄTES NICHT DURCH GEGENSTÄNDE AUS PAPIER ODER STOFF ZU BLOCKIEREN, Z.B. ZEITUNGEN, TISCHDECKEN UND VORHÄNGE.**
- **STELLEN SIE KEINE QUELLEN OFFENER FLAMMEN, Z.B. BRENNENDE KERZEN, AUF DAS GERÄT.**
- **BEACHTEN SIE BEI DER ENTSORGUNG VERBRAUCHTER BATTERIEN DIE EINSCHLÄGIGEN UMWELTSCHUTZBESTIMMUNGEN.**

Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose so aufgestellt werden, dass im Störungsfall jederzeit ein unbehinderter Zugang zum Netzstecker gewährleistet ist. Ein unbehinderter Zugang zum Netzstecker muss stets gewährleistet sein.
Um dieses Gerät vollständig vom Netz zu trennen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

■ EMV – Elektrische und magnetische Verträglichkeit

Das CE-Symbol befindet sich auf dem Leistungsschild.

Verwenden Sie nur empfohlenes Zubehör.

- Verwenden Sie keine anderen AV- und USB-Kabel außer den im Lieferumfang enthaltenen.
- Wenn Sie separat erworbene Kabel verwenden, achten Sie darauf, dass die Kabel weniger als 3 Meter Länge haben.

- Bewahren Sie die Speicherkarte außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese die Karte nicht verschlucken können.

Kamera:
Die Produktkennzeichnung befindet sich im Akkufach des Geräts.

Netzteil:
Die Produktkennzeichnung befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

■ Hinweise zum Gebrauch

Halten Sie die SD Camcorder möglichst fern von elektromagnetischen Einrichtungen (beispielsweise Mikrowellen-Öfen, Fernsehgeräten, Videospiel-Einrichtungen usw.).

- Wenn Sie die SD Camcorder auf einem Fernsehgerät oder in der Nähe davon verwenden, können Bild und Ton der SD Camcorder durch elektromagnetische Wellen gestört werden.
- Verwenden Sie die SD Camcorder nicht in der Nähe eines Mobiltelefons, da dies zu Störungen mit negativen Auswirkungen auf Bild und Ton führen kann.
- Durch die starken Magnetfelder, die durch Lautsprecher oder starke Motoren erzeugt werden, kann es zu einer Beschädigung der Aufnahmedaten oder zu Bildstörungen kommen.
- Elektromagnetische Wellen, die durch Mikroprozessoren erzeugt werden, können eine negative Auswirkung auf die SD Camcorder haben und zu Bild- und Tonstörungen führen.
- Wird die SD Camcorder durch elektromagnetische Einrichtungen in ihren Funktionen negativ beeinträchtigt, schalten Sie die SD Camcorder aus und entnehmen Sie die Batterie oder trennen Sie den Wechselstromadapter ab. Legen Sie anschließend die Batterie wieder ein oder schließen Sie den Wechselstromadapter wieder an und schalten Sie die SD Camcorder ein.

Verwenden Sie die SD Camcorder nicht in der Nähe von Funksendern oder Hochspannungsleitungen.

- Wenn Sie Bilder in der Nähe von Funksendern oder Hochspannungsleitungen aufnehmen, werden die aufgenommenen Bilder oder der aufgenommene Ton u. U. beeinträchtigt.

Anschluss an ein Fernsehgerät oder andere Videogeräte.

- Verwenden Sie kein anderes AV-Kabel als das mitgelieferte.

Anschluss an einen PC oder Drucker.

- Verwenden Sie kein anderes USB-Verbindungskabel als das mitgelieferte.

■ Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien

Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen. Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.
Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.
Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.
Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.

Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union
Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

[Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.

Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbol-beispiele):
Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

■ Schadensersatz hinsichtlich des aufgenommenen Inhaltes

Für den Verlust von aufgenommenen Daten aufgrund einer Fehlfunktion oder Beschädigung dieses Gerätes, seines Zubehörs oder der Aufnahmemedien kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden.

■ Beachten Sie die Gesetzgebung zum Urheberrecht

Das Kopieren von bespielten Bändern oder Discs oder anderem veröffentlichten oder gesendeten Material zu anderen Zwecken als zum privaten Gebrauch kann gegen Urheberrechtsgesetze verstoßen. Auch das Kopieren von bestimmtem Material zur privaten Verwendung kann gesetzlich eingeschränkt sein.

■ Sie können folgende Karten mit diesem Gerät verwenden

SD-Speicherkarten und SDHC-Speicherkarten

- Speicherkarten mit 4 GB Kapazität oder mehr, die kein SDHC-Logo tragen, entsprechen nicht den Spezifikationen für SD-Speicherkarten.
- Nähere Informationen über SD-Karten finden Sie auf Seite 15.

■ In dieser Bedienungsanleitung werden die beiden Kartentypen

- SD Memory Card und SDHC Memory Card als “SD-Speicherkarte” oder nur als SD-Karte bezeichnet.
- Referenzseiten sind durch einen Pfeil gekennzeichnet, zum Beispiel: ➜ 00

■ Lizenzen

- Das SDHC Logo ist ein Handelszeichen.
- U.S. Patent-Nr. 6.836.549, 6.381.747, 7.050.698, 6.516.132 und 5.583.936.
  Die in diesem Produkt eingesetzte Copyright-Schutztechnologie ist durch US-Patente und andere Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt. Die Verwendung dieser Copyright-Schutztechnologie unterliegt der Genehmigung durch Macrovision und ist nur für den häuslichen Gebrauch und andere eingeschränkte Betrachtungsanwendungen vorgesehen, es sei denn, es liegt eine ausdrückliche Genehmigung durch Macrovision vor. Reverse Engineering oder Disassemblieren ist verboten.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, DirectDraw®, DirectSound® und DirectX® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Die Screenshots der Microsoft-Produkte wurden mit freundlicher Genehmigung der Microsoft Corporation abgedruckt.
- IBM, PC/AT und PowerPC sind eingetragene Handelszeichen der International Business Machines Corporation in den Vereinigten Staaten.
- Intel®, Core™, Pentium® und Celeron® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Intel Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- YouTube und das YouTube-Logo sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von YouTube LLC.
- Macintosh und Mac OS sind eingetragene Handelszeichen oder Handelszeichen der Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Andere in dieser Bedienungsanleitung aufgeführte System- und Produktbezeichnungen sind für gewöhnlich registrierte Warenzeichen oder Warenzeichen der Hersteller, die das betreffende System oder Produkt entwickelt haben.

Inhalt

Informationen zu Ihrer Sicherheit 2
Zubehör 6

Vorbereitung

Vor der Inbetriebnahme

1 **Teilebezeichnungen und -handhabung 7**
2 **Stromversorgung 10**
Einlegen der Batterie 10
Akku aufladen 11
Ladezeit und Aufnahmezeit 13
3 **Hinweise zu SD-Karten 14**
Zugriffslampe 16
4 **Einlegen/Entnehmen einer SD-Karte 17**

Setup

1 **Ein-/Ausschalten des Gerätes Auswahl einer Betriebsart 18**
2 **Verwendung der Menüanzeige 19**
Auswahl der Sprache 19
3 **Einstellung von Datum und Uhrzeit 20**

Aufnahme

Aufnahme

1 **Vor der Aufnahme 21**
Intelligenter Automatikmodus 21
2 **Aufnahme von Video 22**
3 **Aufnahme von Standbildern 23**
4 **Aufnahmefunktionen 24**
Heranzoomen-/Wegzoomen-Funktion 24
Optischer Bildstabilisator 24

Wiedergabe

Wiedergabe

1 **Wiedergabe von Filmen 25**
2 **Wiedergabe von Standbildern 26**

Bearbeiten

1 **Szenen/Dateien löschen 27**
Szenen/Dateien gleichzeitig löschen ... 27
Mehrere Szenen/Dateien löschen 27

SD-Karten-Verwaltung

1 **SD-Karten formatieren 28**

Sonstiges

Informationen in der Bedienungsanleitung (PDF-Format) 29
Technische Daten 30

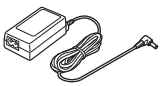
Zubehör

Überprüfen Sie das im Lieferumfang enthaltene Zubehör, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

Batteriesatz
VW-VBJ10

- Im Lieferzustand ist der Akku nicht geladen. Laden Sie den Akku auf, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. (➜ 11)

Wechselstrom-Adapter
VSK0695



Wechselstromkabel
K2CQ2CA00006 oder
K2CR2DA00004

AV-Kabel
K2KC4CB00022

USB-Kabel
K1HA05AD0006

CD-ROM
Software

CD-ROM
LSFT0779
Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör

Unter Umständen ist in manchen Ländern nicht die gesamte Auswahl an Sonderzubehör erhältlich.

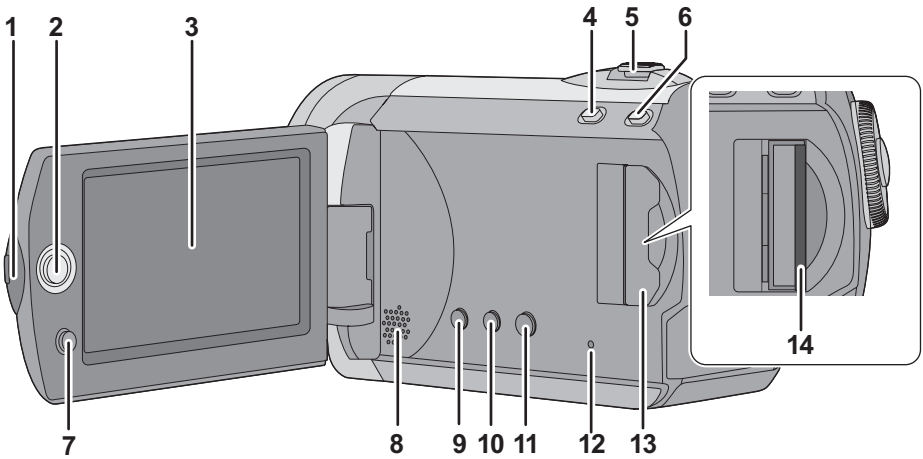
Akku (Lithium/VW-VBJ10)
Weitwinkel-Vorsatzlinse (VW-W3707H)
Filterset (VW-LF37WE)
DVD Brenner (VW-BN1)
Adapterschuh (VW-SK12E)
Gleichspannungs-Videoleuchte (VW-LDC103E)*
Ersatzlampe Videoleuchte (VZ-LL10E)

* Blitzschuh-Adapter VW-SK12E (Sonderzubehör) erforderlich.

Batterie-Entsorgung
Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
Bitte bedienen Sie sich bei der Rückgabe verbrauchter Batterien/Akkus eines in Ihrem Land evtl. vorhandenen Rücknahmesystems.
Bitte geben Sie nur entladene Batterien/Akkus ab. Batterien sind in der Regel dann entladen, wenn das damit betriebene Gerät
- abschaltet und signalisiert “Batterien leer”
- nach längerem Gebrauch der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert.

Zur Kurzschluss-Sicherheit sollten die Batteriepole mit einem Klebestreifen überdeckt werden.
Deutschland: Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben.
Sie können Ihre alten Batterien überall dort unentgeltlich abgeben, wo die Batterien gekauft wurden. Ebenso bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Stadt oder Gemeinde.
Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:
Pb = Batterie enthält Blei
Cd = Batterie enthält Cadmium
Hg = Batterie enthält Quecksilber
Li = Batterie enthält Lithium

Teilebezeichnungen und -handhabung



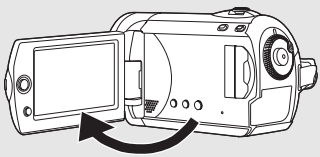
1 LCD-Monitor-öffnen-Bereich
2 Joystick
3 LCD-Monitor

> Aufgrund der Einschränkungen bei der LCD-Herstellungstechnologie können einige winzige helle oder dunkle Punkte auf dem LCD-Monitorbildschirm auftreten. Dies ist allerdings keine Fehlfunktion und hat keinerlei Auswirkung auf das aufgenommene Bild.

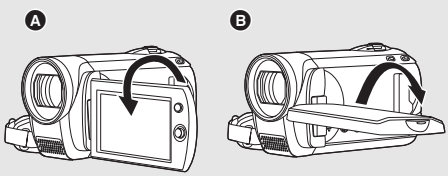
4 Taste Internet-Modus [WEB MODE]
5 Beim Aufnehmen: Zoom-Hebel [W/T]
Bei der Wiedergabe: Lautstärke-Hebel [−VOL+]
6 Taste für intelligenten Automatikmodus [iA]
7 Menütaste [MENU]
8 Lautsprecher
9 Taste Löschen [🗑]
10 Taste Manuell [MANUAL AF/MF]
11 Taste für optischen Bildstabilisator [((●)), O.I.S.]
12 SD-Karten-Zugriffsanzeige [ACCESS]
13 Abdeckung SD-Kartenschlitz [SD CARD]
14 SD-Kartenschlitz

LCD-Monitor

Ziehen Sie den LCD-Monitor mit Ihren Fingern in Pfeilrichtung heraus.



- Er kann sich bis zu 90° öffnen.

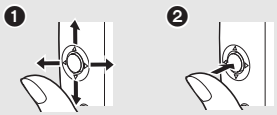


- Er kann sich bis zu 180° Ⓐ zum Objektiv oder 90° Ⓑ in die andere Richtung drehen.
- Die Helligkeit und Farbe des LCD-Monitors kann eingestellt werden.

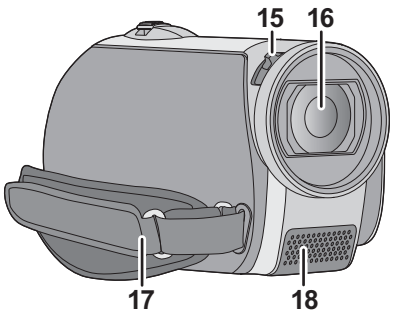
Joystick

Verwenden Sie den Joystick, um die Aufnahmefunktionen und Wiedergabeoperationen zu wählen, und den Menü-Bildschirm zu bedienen.

Bewegen Sie den Joystick nach oben, unten, links oder rechts, um eine Einstellung oder Szene zu wählen, und drücken Sie dann den Joystick um zu bestätigen.



❶ Wählen Sie durch Bewegen nach oben, unten, links und rechts aus.
❷ Stellen Sie durch Drücken auf die Mitte ein.

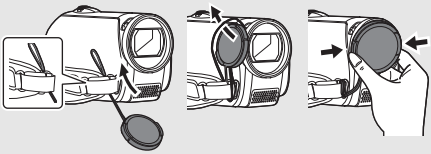


15 Schalter zum Öffnen/Schließen der Objektivabdeckung
16 Objektiv

- Bringen Sie den MC-Schutz oder den ND-Filter aus dem Filterset (VW-LF37WE; Sonderzubehör) oder die Weitwinkel-Vorsatzlinse (VW-W3707H; Sonderzubehör) vorn auf dem Objektiv an.
- Bei Verwendung der Weitwinkel-Vorsatzlinse verschlechtert sich die Bildqualität ab einer Vergrößerung von mehr als 20×.
- Die Tele-Vorsatzlinse kann nicht verwendet werden.

Objektivdeckel aufsetzen (Im Filterset enthalten (VW-LF37WE; Sonderzubehör))

- Wenn Sie das Filterset (VW-LF37WE; Sonderzubehör) verwenden, schützen Sie die Linsenoberfläche mit dem Objektivdeckel, der mit dem Filterset mitgeliefert wird.



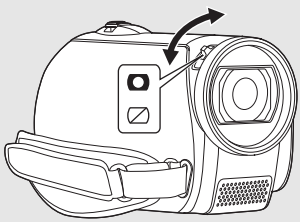
- Um den Objektivdeckel anzubringen oder abzunehmen, drücken Sie mit Zeigefinger und Daumen an beiden Seiten.

17 Halteriemen
18 Mikrofon (integriert, Stereo)

Objektivabdeckung

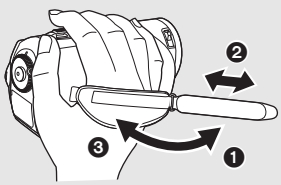
Schließen Sie zum Schutz des Objektivs immer die Objektivabdeckung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

Schieber öffnen/schließen der Objektivabdeckung.

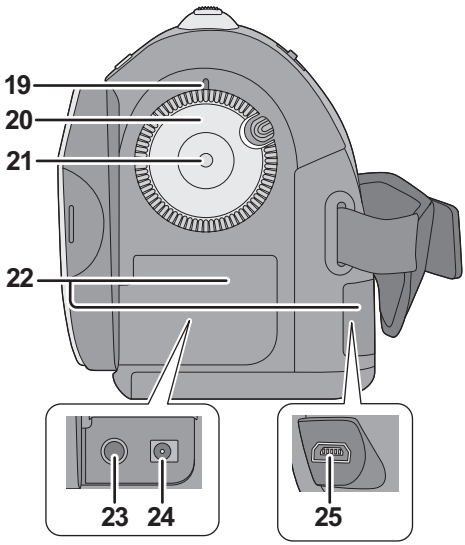


Halteriemen

Stellen Sie die Riemenlänge und die Polsterposition ein.

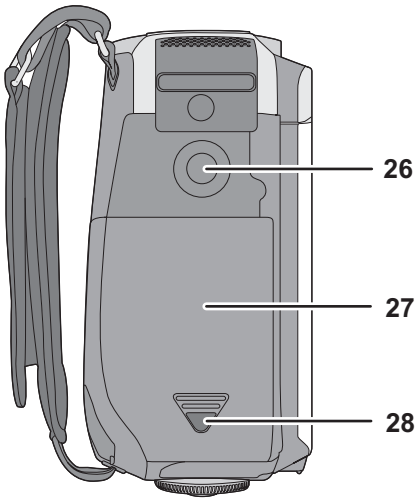


❶ Den Riemen umschlagen.
❷ Die Länge einstellen.
❸ Den Riemen wieder zurücksetzen.



19 Statusanzeige
20 Betriebsarten-Wahlschalter
21 Taste Aufnahme Start/Stop
22 Anschlussabdeckung
23 Audio-/Video-Ausgang [A/V]
24 Gleichspannungsanschluss [DC IN]
- Verwenden Sie kein anderes Netzteil als das mitgelieferte.

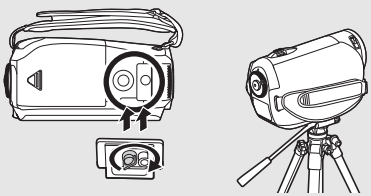
25 USB-Anschluss [⇜]



26 Stativaufnahme
27 Akkufach-Abdeckung
28 Taste zum Öffnen der Akkufach-Abdeckung [PUSH/SLIDE OPEN]

Stativaufnahme

Hierbei handelt es sich um eine Öffnung für die Befestigung des Gerätes auf einem optionalen Stativ.



- Die Akkufach-Abdeckung kann nicht geöffnet werden, wenn das Stativ verwendet wird. Falls Sie mit dem Stativ arbeiten, legen Sie den Akku ein, bevor Sie das Gerät am Stativ befestigen.

Stromversorgung

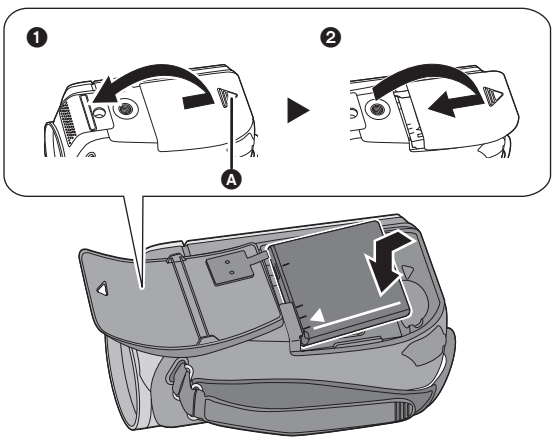
■ Akkus, die mit diesem Gerät verwendet werden können

Mit diesem Gerät kann außer dem mitgelieferten Akku auch der Akku VW-VBJ10 verwendet werden.

Es ist bekannt, dass auf manchen Märkten immer wieder gefälschte Akkus zum Verkauf angeboten werden, die dem Originalprodukt täuschend ähnlich sehen. Manche dieser Akkus sind nicht mit einem ordnungsgemäßen inneren Schutz ausgestattet, der den Bestimmungen der geltenden Sicherheitsvorschriften genügen würde. Diese Akkus können unter Umständen zu Bränden oder Explosionen führen. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Unfälle, Schäden oder Ausfälle, die aus der Verwendung eines gefälschten Akkus resultieren. Um zu garantieren, dass nur sichere Produkte zum Einsatz kommen, empfehlen wir die Verwendung eines Original-Akkus von Panasonic.

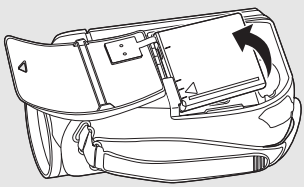
Einlegen der Batterie

◇ **Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf OFF.**



Akku herausnehmen

Öffnen Sie die Akkufach-Abdeckung und nehmen Sie den Akku heraus.



Ⓐ Taste zum Öffnen der Akkufach-Abdeckung [PUSH/SLIDE OPEN]
❶ Zum Öffnen der Akkufach-Abdeckung die Taste drücken, um die Abdeckung wie in der Abbildung aufzuschieben und aufzuklappen.
❷ Zum Schließen die Akkufach-Abdeckung zuklappen und zuschieben.

Drücken Sie den Akku vorsichtig ein, bis er hörbar einklickt. Achten Sie dabei sorgfältig auf die korrekte Ausrichtung des Akkus.

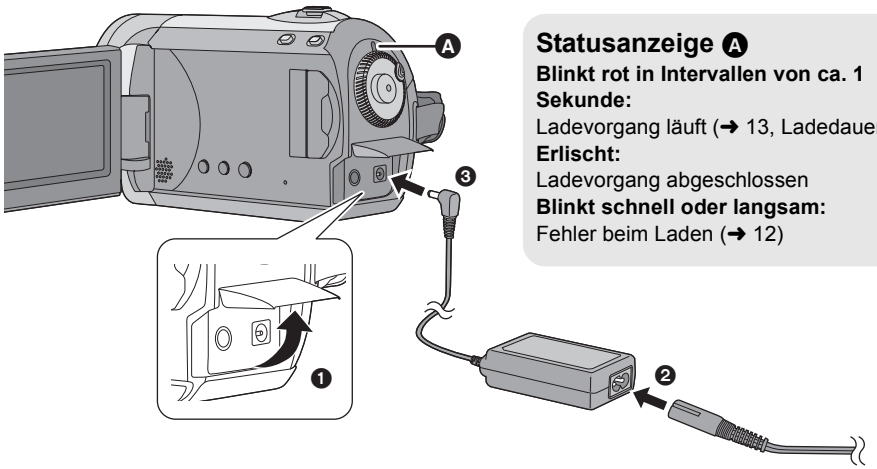
- Stellen Sie vor dem Herausnehmen des Akkus den Modus-Wahlschalter auf OFF und stellen Sie sicher, dass die Statusanzeige nicht leuchtet.

Akku aufladen

Solange das Netzteil angeschlossen ist, befindet sich das Gerät im Standby-Zustand. Der Hauptstromkreis steht immer unter Spannung, solange das Netzteil an eine Steckdose angeschlossen ist. Beim Kauf dieses Geräts ist der Akku nicht aufgeladen. Laden Sie den Akku auf, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

◇ **Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf OFF.**

Der Akku wird nicht aufgeladen, solange das Gerät eingeschaltet ist.



Statusanzeige A

Blinkt rot in Intervallen von ca. 1 Sekunde:
Ladevorgang läuft (➜ 13, Ladedauer)
Erlischt:
Ladevorgang abgeschlossen
Blinkt schnell oder langsam:
Fehler beim Laden (➜ 12)

1 Öffnen Sie den LCD-Monitor und dann die Anschlussabdeckung.

2 Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil und die Netzsteckdose an.

3 Schließen Sie das Netzteil an den Gleichspannungsanschluss dieses Geräts an.

- Verwenden Sie das Netzkabel nicht mit anderen Geräten. Es ist nur für dieses Gerät vorgesehen. Verwenden Sie auch nicht die Netzkabel anderer Geräte für dieses Gerät.
- Wir empfehlen, Akkus von Panasonic zu verwenden (VW-VBJ10).
- Bei Einsatz anderer Akkus übernehmen wir keine Gewähr für die einwandfreie Qualität dieses Produkts.
- Setzen Sie den Akku weder Hitze noch offenem Feuer aus.
- Lassen Sie Akkus nie für längere Zeit bei direkter Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Auto liegen.

ACHTUNG
Wenn eine Batterie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie stets durch eine vom Hersteller empfohlene Batterie desselben oder eines entsprechenden Typs aus.
Entsorgen Sie alte Batterien entsprechend den Anweisungen des Herstellers.

Warnung
Es besteht Brand-, Explosions- und Verbrennungsgefahr. Nehmen Sie sie nicht auseinander, erhitzen Sie sie nicht auf über 60 °C und verbrennen Sie sie nicht.

■ Hinweise zu Fehlern beim Laden

Wenn sich die Statusanzeige folgendermaßen verhält:

Sie blinkt nicht:

Nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn nach einer kurzen Pause wieder ein und stecken Sie das Netzteil aus und nach einer kurzen Pause wieder ein.

Wenn die Statusanzeige dann immer noch nicht blinkt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Sie blinkt rasch in Abständen von ca. 0,25 Sekunden:

Der Akku lässt sich nicht laden. Versuchen Sie folgende Maßnahmen:

- Nehmen Sie den Akku heraus, setzen Sie ihn nach einer kurzen Pause wieder ein und versuchen Sie, ihn erneut zu laden.
- Die Temperatur des Akkus oder der Umgebung ist zu hoch/niedrig. Warten Sie daher, bis das Gerät und der Akku Normaltemperatur erreicht haben und versuchen Sie, den Akku erneut zu laden.

Wenn der Ladevorgang dann immer noch nicht eingeleitet wird, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Sie blinkt langsam in Abständen von ca. 3 Sekunden:

Der Ladevorgang benötigt aus folgenden Gründen längere Zeit:

- Der Akku wurde übermäßig entladen.
- Die Temperatur des Akkus oder der Umgebung ist zu hoch/niedrig.

■ Anschluss an eine Netzsteckdose

Wenn Sie dieses Gerät einschalten, während der Akku über das Netzteil aufgeladen wird, können Sie den Strom aus der Steckdose auch zum Betrieb dieses Geräts nutzen. (Solange das Gerät in Betrieb ist, wird der Akku nicht weiter aufgeladen.)

Ladezeit und Aufnahmezeit

■ **Ladezeit**

● Temperatur: 25 °C/Luftfeuchtigkeit: 60%

Modellnummer Batterie	Spannung / Kapazität (minimal)	Ladezeit
mitgelieferter Akku/ VW-VBJ10 (Sonderzubehör)	3,6 V/940 mAh	2 h 15 min

● Falls die Temperatur höher oder niedriger als 25 °C sein sollte, verlängert sich die Ladezeit.

■ **Aufnahmezeit**

● Temperatur: 25 °C/Luftfeuchtigkeit: 60%

Modellnummer Batterie	Spannung / Kapazität (minimal)	Maximale kontinuierliche Aufnahmezeit	Tatsächliche Aufnahmezeit
mitgelieferter Akku/ VW-VBJ10 (Sonderzubehör)	3,6 V/940 mAh	1 h 15 min	40 min

● Diese Zeiten sind Näherungswerte.
● Die tatsächliche Aufnahmezeit hängt von den Aufnahmeunterbrechungen, dem Ein- und Ausschalten des Gerätes, dem Bewegen des Zoom-Hebels u.s.w. ab.
● Die angegebenen Zeiten können je nach Betriebszustand abweichen. Beachten Sie, dass sich die Betriebsdauer des Akkus bei niedrigen Temperaturen verringert. Wir empfehlen, bei Aufnahmen stets einen geladenen Ersatzakku mitzuführen.
● Die Batterien heizen sich bei der Verwendung oder Ladung auf. Das Gerät selbst heizt sich bei der Verwendung auch auf. Dies ist keine Fehlfunktion.

Anzeige der Akkukapazität

● Die Anzeige ändert sich wie unten abgebildet Schritt für Schritt bei fortschreitend abnehmender Akkukapazität.

● Wenn der Akku entladen ist, blinkt ( ).

Hinweise zu SD-Karten

Dieses Gerät ist zur Aufzeichnung von Videos und Fotos auf eine SD-Speicherkarte vorgesehen.

		SD-Speicherkarte			SDHC-Speicherkarte
Kapazität		8 MB/16 MB	32 MB/64 MB/128 MB	256 MB/512 MB/1 GB/2 GB	4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/32 GB
Funktionen					
	Filmaufnahmen	–	●*	●	
	Aufnahme von Standbildern	●			

●: verwendbar –: nicht verwendbar

* Kann im laufenden Betrieb nicht immer garantiert werden.

Infos zu SD-Karten welche für die Aufzeichnung von Videos verwendbar sind

Wir empfehlen für die Aufnahme von Videos die Verwendung von SD-Karten welche Class 2 des SD Speed Class Rating oder höher entsprechen, oder die folgenden von Panasonic hergestellten SD-Karten. (Wenn eine andere Art von SD-Karten verwendet wird, könnte die Aufnahme während der Videoaufnahme plötzlich stoppen.)

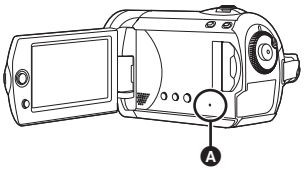
	High Speed SD-Speicherkarte	Class 2 SD/SDHC-Speicherkarte	Class 4 SD/SDHC-Speicherkarte	Class 6 SD/SDHC-Speicherkarte
256 MB	RP-SDH256	RP-SDR256	–	–
512 MB	RP-SDK512	RP-SDR512	–	–
1 GB	RP-SDH01G	RP-SDR01G	–	RP-SDV01G
2 GB	RP-SDK02G	RP-SDR02G	RP-SDM02G	RP-SDV02G
4 GB	–	RP-SDR04G	RP-SDM04G	RP-SDV04G
6 GB	–	–	RP-SDM06G	–
8 GB	–	–	–	RP-SDV08G
12 GB	–	–	RP-SDM12G	–
16 GB	–	–	–	RP-SDV16G
32 GB	–	–	–	RP-SDV32G

- Bei folgenden SD-Karten ist die Funktion bei der Aufnahme von Video nicht gewährleistet.
  - SD-Karten von 32 MB bis 128 MB
  - SD-Speicherkarten mit Kapazitäten zwischen 256 MB und 32 GB, die nicht in der Tabelle oben genannt sind.

Umgang mit SD-Karte

- Berühren Sie nicht die Anschlüsse auf der Rückseite der Karte.
- Setzen Sie die Anschlüsse der Karte keinem Wasser, Schmutz oder Staub aus.
- Lassen Sie die SD-Karte nicht an folgenden Orten:
  - Unter direkter Sonneneinstrahlung.
  - In sehr staubiger oder feuchter Umgebung.
  - In der Nähe eines Heizgerätes.
  - Orten an welchen große Temperaturunterschiede herrschen (Kondensation tritt auf).
  - Wo statische Elektrizität oder elektromagnetische Strahlung auftritt.
- Um SD-Karten zu schützen, bewahren Sie sie in ihren Boxen auf, wenn sie nicht verwendet werden.
- Elektrische Störungen, statische Aufladung oder eine Fehlfunktion dieses Gerätes oder der SD-Karte können zu einer Beschädigung oder zum Löschen der auf der SD-Karte gespeicherten Daten führen. Wir empfehlen die Speicherung der SD-Daten auf einem PC.
- Bewahren Sie die Speicherkarte außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um zu verhindern, dass sie verschluckt wird.

Zugriffslampe

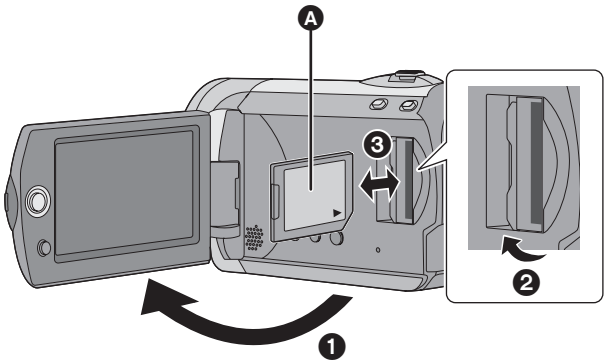


Ⓐ SD-Karten-Zugriffsanzeige [ACCESS]

- Während das Gerät auf die SD-Karte zugreift, leuchtet diese Leuchte.
- **Wenn die Leuchte eingeschaltet ist, folgendes nicht ausführen**
  - **–Öffnen der Abdeckung des SD-Kartenschlitzes und entfernen der SD-Karte**
  - **–Bedienung des Betriebsarten-Wahlschalters**
  - **–Entnehmen der Batterie oder Entfernen des Netzteils**
- Wenn dies dennoch geschieht, solange die Leuchte an ist, können die Daten, die SD-Karte oder das Gerät beschädigt werden. Die Zugriffsleuchte ist allerdings so eingestellt, dass sie aufleuchtet, wenn der Wahlschalter gedreht wird, um einen Modus zu wählen. In diesem Fall besteht kein Problem.

Einlegen/Entnehmen einer SD-Karte

Achtung:
Falls die SD-Karte eingelegt oder entnommen wird, während das Gerät eingeschaltet ist, kann dies zu einer Fehlfunktion des Gerätes führen oder die Daten auf der SD-Karte können verloren gehen.



A Beschriftungsseite

1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf OFF.

- Stellen Sie sicher, dass die Statusanzeige erloschen ist.

2 Öffnen Sie den LCD-Monitor und die Abdeckung des SD-Kartenschlitzes.

3 Legen Sie eine SD-Karte ein/entfernen Sie sie.

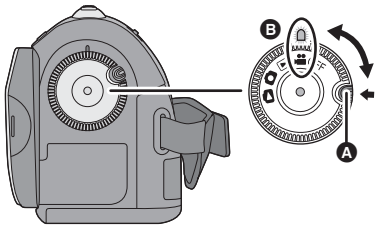
- Schieben Sie die SD-Karte gerade und vollständig hinein.
- Drücken Sie auf die Mitte der SD-Karte und ziehen Sie sie dann gerade heraus.

4 Schließen Sie den SD-Kartenschlitz sicher.

Setup

1 Ein-/Ausschalten des Gerätes Auswahl einer Betriebsart

Drehen Sie den Betriebsarten-Wählschalter auf Aufzeichnung, Wiedergabe oder OFF.



- Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter während Sie die Entrieglungstaste Ⓐ drücken, um von OFF in eine andere Betriebsart zu wechseln.
- Beachten Sie die Anzeige des Betriebszustandes Ⓑ.

Während Sie die Entrieglungstaste drücken, stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf , , oder , um das Gerät einzuschalten.

Die Statusanzeige leuchtet und das Gerät schaltet sich ein.

- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, erscheint eine Meldung, die Sie dazu auffordert, das Datum und die Uhrzeit einzustellen. Wählen Sie [JA] und stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein. (➜ 20)

Ausschalten der Stromversorgung

Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf OFF.

- Die Anzeige des Betriebszustandes erlischt und das Gerät schaltet sich aus.

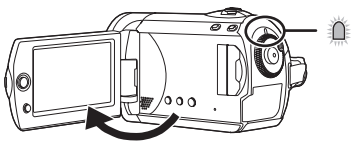
	Video-Aufnahmemodus (➜ 22)
	Video-Wiedergabemodus (➜ 25)
	Bild-Aufnahmemodus (➜ 23)
	Bild-Wiedergabemodus (➜ 26)
OFF	

Wissenswertes über das Ein- und Ausschalten mit dem LCD-Monitor

Wenn der Betriebsarten-Wahlschalter auf oder gestellt ist, kann das Gerät mit dem LCD-Monitor ein- und ausgeschaltet werden.

■ Einschalten

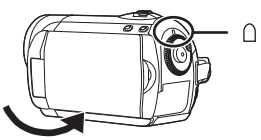
Öffnen Sie den LCD-Monitor.



Die Anzeige der Betriebsart leuchtet.

■ Ausschalten

Schließen Sie den LCD-Monitor.



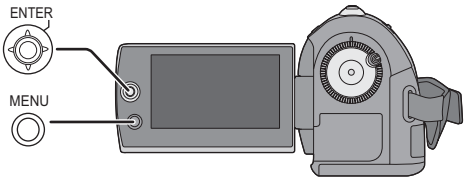
Die Anzeige der Betriebszustandes erlischt.

- Wenn Schnellstart auf [EIN] gestellt ist, blinkt die Statusanzeige grün. Um das Gerät sofort beim Schließen des LCD-Monitors auszuschalten, stellen Sie Schnellstart auf [AUS].

Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf OFF wenn das Gerät nicht verwendet wird.

Setup

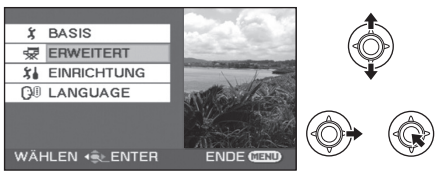
2 Verwendung der Menüanzeige



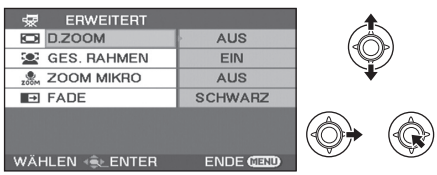
1 Drücken Sie die Taste MENU.

Das angezeigte Menü variiert je nach Position des Moduswählers.

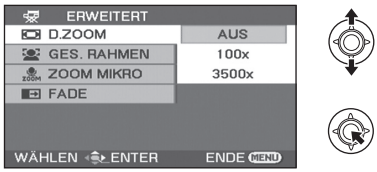
2 Wählen Sie das gewünschte Hauptmenü, bewegen Sie dann den Joystick nach rechts oder drücken Sie den Joystick.



3 Wählen Sie das gewünschte Untermenü, bewegen Sie dann den Joystick nach rechts oder drücken Sie den Joystick.



4 Wählen Sie die gewünschte Einstellung, drücken Sie dann den Joystick um die Auswahl einzugeben.



Rückkehr zum vorherigen Bildschirm
Bewegen Sie den Joystick nach links.

Verlassen des Menü-Bildschirms
Drücken Sie die MENU-Taste.

- Schalten Sie den Moduswähler nicht um, während das Menü angezeigt wird.
- Während der Aufnahme oder Wiedergabe erscheint die Menüanzeige nicht. Während der Anzeige des Menüs können Sie keine anderen Operationen durchführen.

Auswahl der Sprache

Sie können die auf dem Display angezeigte Sprache ändern.

1 Drücken Sie die Taste MENU, wählen Sie dann [LANGUAGE] und drücken Sie den Joystick.

2 Wählen Sie [Deutsch] und drücken Sie den Joystick.

Setup

3 Einstellung von Datum und Uhrzeit

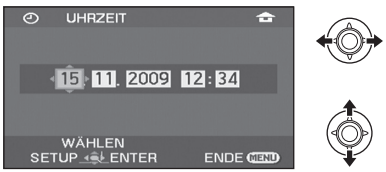
Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, erscheint eine Meldung, die Sie dazu auffordert, das Datum und die Uhrzeit einzustellen.
Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick. Führen Sie die u.g. Schritte 2 und 3 aus, um Datum und Uhrzeit einzustellen.

◇Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf 🎥 oder 📷.

1 Wählen Sie das Menü. (➜ 19)

[BASIS] → [UHRZEIT] → [JA]

2 Wählen Sie Datum oder Uhrzeit, geben Sie dann den gewünschten Wert mit dem Joystick ein.



- Das Jahr wird wie folgt umgeschaltet: 2000, 2001, ..., 2099, 2000, ...
- Für die Anzeige der Uhrzeit wird das 24-Stunden-System verwendet.
- [🏠] wird oben rechts auf dem Monitor angezeigt, wenn [WELTZEIT] auf [HEIMATORT] eingestellt ist. Wenn dieser Menüpunkt auf [ZIELORT] eingestellt ist, wird dagegen [✈] angezeigt.

3 Drücken Sie den Joystick, um die Auswahl einzugeben.

- Die Uhrfunktion beginnt bei [00] Sekunden, wenn der Joystick gedrückt wird.

4 Drücken Sie die Taste MENU um die Einstellung zu beenden.

- Überprüfen Sie Datum und Uhrzeit auf der Anzeige.

■ Umschaltung des Anzeigemodus von Datum und Uhrzeit

Wählen Sie das Menü. (➜ 19)

[EINRICHTUNG] → [DATUM/ZEIT] → gewünschte Anzeigeart

[DATUM]	[D/Z]	[AUS]
15.11.2009	15.11.2009 12:34	

■ Änderung des Datumsformates

Wählen Sie das Menü. (➜ 19)
[EINRICHTUNG] → [DAT. FORMAT] → gewünschte Anzeigeart

Anzeigeart	Bildschirmanzeige
[J/M/T]	2009.11.15
[M/T/J]	11.15.2009
[T/M/J]	15.11.2009

- Wählen Sie zur Berücksichtigung der Sommerzeit nach der Einstellung der Uhrzeit den Menüpunkt Sommerzeit in [HEIMATORT] unter [WELTZEIT].
- Die Datums- und Uhrzeit-Funktion wird durch eine integrierte Lithium-Batterie betrieben.
- Wenn die Zeit als [- -] angezeigt wird, muss der integrierte Lithiumakku aufgeladen werden. Laden Sie den integrierten Akku wie unten beschrieben auf und stellen Sie dann Datum und Uhrzeit ein.

  Integrierten Lithiumakku aufladen

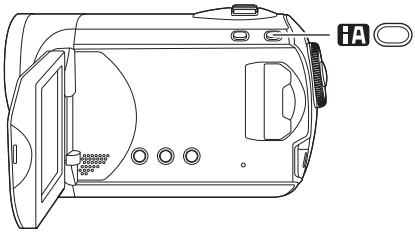
  Schließen Sie entweder das Netzteil an oder setzen Sie den Akku des Geräts ein. Der integrierte Akku lädt sich dann automatisch wieder auf. Lassen Sie das Gerät für etwa 24 Stunden in diesem Zustand. Der integrierte Lithiumakku versorgt die interne Uhr dann etwa 6 Monate lang. (Der Akku wird auch dann weiter aufgeladen, wenn der Modus-Wahlschalter auf OFF steht.)

Vor der Aufnahme

Intelligenter Automatikmodus

Hier wird automatisch die optimale Einstellung auf den jeweiligen Aufnahmegegenstand und die Aufnahmebedingungen vorgenommen.

◇ **Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf oder .**



Taste für intelligenten Automatikmodus
Drücken Sie diese Taste, um den intelligenten Automatikmodus ein-/ auszuschalten.

In dieser Funktion werden die folgenden Modi passend zum Aufnahmegegenstand und zu den Aufnahmebedingungen automatisch eingestellt.

Modus	Szene/Effekt
Porträt	**Wenn Personen der Aufnahmegegenstand sind** Gesichter werden automatisch erkannt, die Helligkeit wird so angepasst, dass das Motiv klar und gut beleuchtet abgebildet wird.
Landschaft	**Bei Außenaufnahmen** Die ganze Landschaft wird in intensiven Farben aufgenommen, ohne dass der Himmel im Hintergrund überbelichtet wird, auch wenn er sehr hell ist.
Spotlight	**Unter einer punktförmigen Lichtquelle** Sehr helle Gegenstände werden klar und scharf durchzeichnet aufgenommen.
Dämmerungsmodus	**Dunkle Räume oder Dämmerlicht** Hier gelingen selbst in dunklen Räumen oder in der Morgen- und Abenddämmerung klare Aufnahmen.
Normal	**Andere Situationen** Die Helligkeit und der Farbabgleich werden automatisch so eingestellt, dass ein klares Bild entsteht.

- Abhängig von den Bedingungen können für das gleiche Motiv unterschiedliche Modi ermittelt werden.
- Die Modi werden vom Gerät automatisch ausgewählt, so dass je nach den Aufnahmebedingungen unter Umständen auch einmal ein anderer Modus als der gewünschte eingestellt wird.
- Wenn der intelligente Automatikmodus aktiviert ist, kann sich die Helligkeit plötzlich verändern oder flackern.
- Der optische Bildstabilisator (➜ 24) ist in allen Modi aktiviert.
- Wenn der intelligente Automatikmodus aktiviert ist, sind die Hilfslinien deaktiviert.

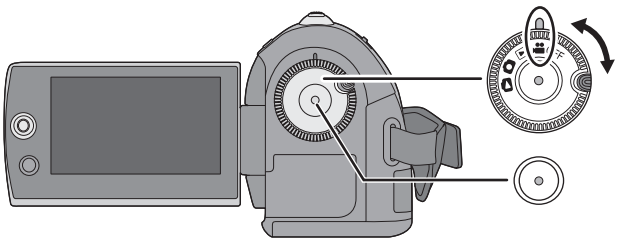
■ Wenn der intelligente Automatikmodus ausgestellt ist

Das Symbol für den Automatikmodus [AUTO] wird angezeigt.
Der Farbabgleich (Weißabgleich) und die Scharfstellung erfolgen automatisch.
Je nach der Helligkeit des Motivs werden Blende und Verschlusszeit automatisch auf optimale Werte eingestellt.
(Bei Einstellung auf Video-Aufnahmemodus:
Die Verschlusszeit wird auf einen Maximalwert von 1/350 eingestellt.)

- Farbbalance und Fokus werden je nach Lichtquelle oder Szene u. U. nicht automatisch eingestellt. Sollte dies der Fall sein, führen Sie die Einstellungen bitte manuell durch.

Aufnahme von Video

● Öffnen Sie vor dem Einschalten des Gerätes die Objektivabdeckung.



1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter um 🎥 zu wählen und öffnen Sie den LCD-Monitor.

2 Drücken Sie die Aufnahmestart-/stopp-Taste, um die Aufnahme zu starten.

Beenden der Aufnahme

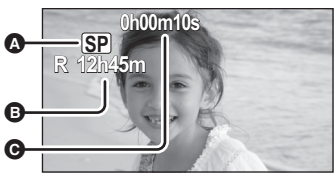
Drücken Sie die Aufnahmestart-/stopp-Taste erneut.

● [●] und [❚❚] sind während der Aufnahme rot. Bewegen Sie dieses Gerät nicht, bevor [❚❚] grün wird.

● Die Bilder, die zwischen dem Drücken der Aufnahmestart-/stopp-Taste zum Starten der Aufnahme und dem erneuten Drücken dieser Taste zum Anhalten der Aufnahme aufgenommen werden, gehören zu einer Szene.
Die Szene wird automatisch aufgeteilt, wenn die aufgenommenen Daten 3,9 GB überschreiten. (Die Aufnahme geht weiter.)

● Wenn etwa 5 Minuten lang kein Bedienschritt erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch aus, um den Akku zu schonen.
Wenn Sie das Gerät dann verwenden möchten, schalten Sie es wieder ein.
Diese Energiespareinstellung kann auch auf [AUS] gesetzt werden.

■ Bildschirmanzeigen



Ⓐ Aufnahmemodus

Ⓑ Verbleibende Aufnahmezeit
Wenn die verbleibende Aufnahmezeit unter 1 Minute ist, blinkt [R 0h00m] rot.

Ⓒ Verstrichene Aufnahmezeit
Jedes Mal wenn das Gerät die Aufnahme pausiert, wird die Zähleranzeige auf “0h00m00s” zurückgestellt.

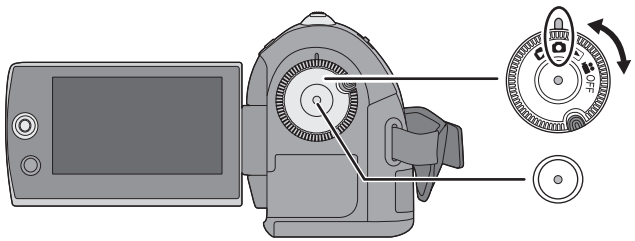
● Die Aufnahme wird allerdings selbst bei geschlossenem LCD-Monitor nicht gestoppt, wenn Filme aufgenommen werden.

● Stecken Sie das Netzteil nicht aus und nehmen Sie den Akku nicht heraus, solange sich das Gerät im Aufnahmemodus befindet.
Andernfalls könnte beim erneuten Einschalten eine Reparaturmeldung angezeigt werden.

Aufnahme **3**

Aufnahme von Standbildern

● Öffnen Sie vor dem Einschalten des Gerätes die Objektivabdeckung.



1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter um 📷 zu wählen und öffnen Sie den LCD-Monitor.

2 Drücken Sie die Aufnahmestart-/-stopp-Taste.

Das Gerät fokussiert automatisch das Objekt in der Mitte des Bildschirms (wenn Autofokus gewählt ist).

■ Bildschirmanzeigen

Ⓐ Größe von Standbildern
Ⓑ Verbleibende Standbild-Anzahl
Blinkt rot wenn [R 0] erscheint.

■ Klare Aufnahme von Standbildern

- Beim Heranzoomen eines Objektes mit einer Vergrößerung von 4× oder mehr kann es schwierig werden, leichte Handbewegungen beim Halten dieses Gerätes zu unterdrücken, was zu einem Verwackeln führt. Wir empfehlen deshalb ein Absenken der Zoom-Vergrößerung und statt dessen eine Annäherung an das aufzunehmende Objekt.
- Halten Sie das Gerät bei der Aufnahme von Standbilder fest in Ihren Händen und halten Sie Ihre Arme ruhig am Körper, damit das Bild nicht durch eine Bewegung des Gerätes verwackelt wird.
- Sie können mit einem Stativ Stabile Bilder ohne verwackeln aufnehmen.

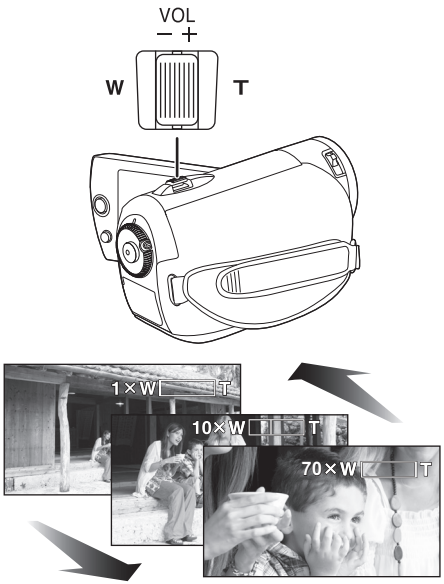
Aufnahmefunktionen

Heranzoomen-/Wegzoomen-Funktion

Sie können auf bis zu 70× optisch heranzoomen.

◇Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf 🎥 oder 📷.

Bewegen Sie den Zoom-Hebel.



T-Seite:
Nahaufnahme (Heranzoomen)
W-Seite:
Weitwinkel-Aufnahme (Wegzoomen)

- Die Zoom-Geschwindigkeit variiert je nach Bereich, über den hinweg der Zoom-Hebel bewegt wird.

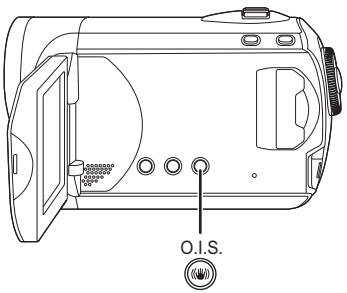
- Wenn Sie den Zoom-Hebel während des Zoom-Vorgangs loslassen, wird u. U. das dabei entstehende Geräusch aufgenommen. Verschieben Sie den Zoom-Hebel daher leise zurück in seine Ausgangsposition.
- Wenn Sie entfernte Motive mit dem Zoom heranholen, werden diese ab einer Entfernung von ca. 1,5 m scharfgestellt.
- Wenn die Zoom-Vergrößerung bei 1× liegt, kann dieses Gerät ein Objekt in ca. 2 cm Entfernung vom Objektiv fokussieren. (Makro Funktion)
- Wenn die Zoom-Geschwindigkeit hoch ist, kann das Objekt u. U. nicht auf einfache Art und Weise fokussiert werden.

Optischer Bildstabilisator

Diese Funktion reduziert ein Verwackeln des Bildes, das während der Aufnahme durch Bewegungen der Hand erzeugt werden könnte.

◇Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf 🎥 oder 📷.

Drücken Sie die Taste O.I.S..

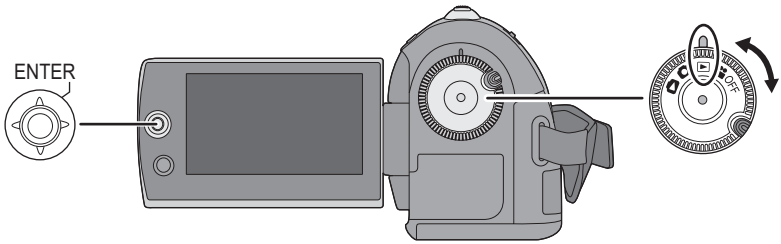


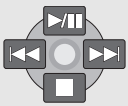
O.I.S.: Optical Image Stabilizer
Das Symbol der Bildstabilisierung [(( ))] erscheint.

Den optischen Bildstabilisator deaktivieren
Drücken Sie die Taste O.I.S. erneut.

- Die Standardeinstellung ist ein.
- Stellen Sie den intelligenten Automatikmodus aus, bevor Sie den optischen Bildstabilisator ausstellen.
- Wenn ein Stativ verwendet wird, empfehlen wir, den Bildstabilisator abzuschalten.
- In den folgenden Fällen arbeitet die Bild-Stabilisierungsfunktion u. U. nicht ordnungsgemäß:
  - bei Verwendung des digitalen Zooms
  - wenn das Gerät extrem bewegt wird
  - wenn Sie ein sich bewegendes Objekt aufnehmen und es dabei verfolgen

Wiedergabe von Filmen





►/❚❚: Wiedergabe/Pause
|◄◄: Wiedergabe überspringen (zurück)
►►|: Wiedergabe überspringen (vor)
■: Stoppt die Wiedergabe und zeigt die Miniaturansichten.

1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf ►.

2 Wählen Sie die wiederzugebende Szene, drücken Sie dann den Joystick.

Ⓐ Szenennummer (Seitennummer: außer bei Auswahl der Miniaturbilder.)

Die gewählte Szene wird wiedergegeben und das Funktionssymbol wird automatisch auf dem Display angezeigt.

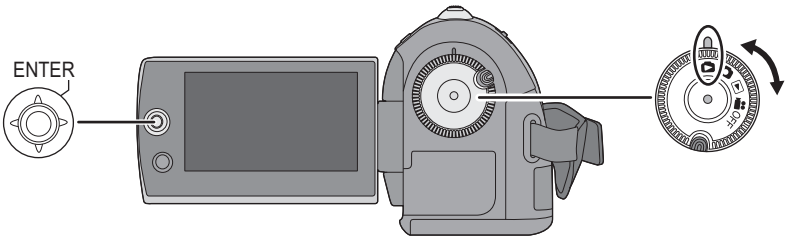
3 Wählen Sie die Wiedergabefunktion mit dem Joystick.

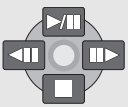
Wählen von Seiten

- Wählen Sie [<]/[>] und drücken Sie den Joystick.
- Wenn Sie den Joystick nach links oder rechts gedrückt halten, können Sie schnell rückwärts bzw. vorwärts durch die Seiten blättern. Die Miniaturbilder werden ausgeblendet, aber die Szenen- bzw. Seitenzahl ändert sich. Lassen Sie den Joystick los, wenn Sie auf die Seite mit der Szene gelangt sind, die Sie anzeigen möchten.

Wiedergabe

2 Wiedergabe von Standbildern

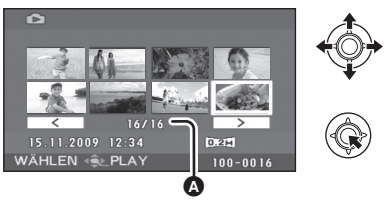




►/❚❚: Start/Pause Diashow.
◄❚❚: Wiedergabe des vorherigen Bildes.
❚❚►: Wiedergabe des nächsten Bildes.
■: Stoppt die Wiedergabe und zeigt die Miniaturansichten.

1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf .

2 Wählen Sie die wiederzugebende Datei, drücken Sie dann den Joystick.



Ⓐ Dateinummer (Seitennummer: Wenn [<]/[>] ausgewählt ist.)

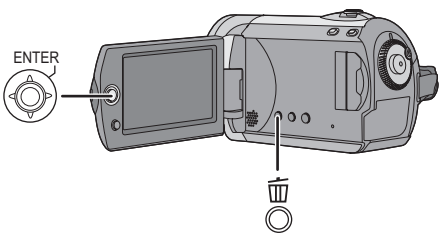
● Die Methode zur Auswahl von Seiten ist die gleiche wie bei der Videowiedergabe. (➜ 25)

Die gewählte Datei wird wiedergegeben und das Funktionssymbol wird automatisch auf dem Display angezeigt.

3 Wählen Sie die Wiedergabefunktion mit dem Joystick.

Szenen/Dateien löschen

Wichtig:
Die gelöschten Szenen/Dateien können nicht wieder hergestellt werden.



◇Löschen von Videoszenen:
Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter für die Auswahl von ▶.

◇Löschen von Standbilddateien:
Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter für die Auswahl von 📷.

Szenen/Dateien gleichzeitig löschen

1 **Drücken Sie die Taste 🗑 während der Wiedergabe.**

2 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint
Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.

Mehrere Szenen/Dateien löschen

1 **Drücken Sie die Taste 🗑 in der Anzeige der Mniaturansichten.**

2 **Wählen Sie [AUSWAHL] oder [ALLE] und drücken Sie dann den Joystick.**

(Nur wenn [ALLE] gewählt ist)

- Alle Szenen/Dateien auf der SD-Karte außer den gesperrten Szenen/Dateien werden gelöscht. Gehen Sie weiter zu Schritt 5.
- Wenn bei der Wiedergabe von Videos das Datum gewählt ist, werden alle Szenen des gewählten Datums gelöscht.

3 (Nur wenn in Schritt 2 [AUSWAHL] gewählt wurde)
Wählen Sie die zu löschende Szene/Datei, drücken Sie dann den Joystick.

Die ausgewählte Szene/Datei wird rot umrahmt.
- Um die Auswahl der Szene/Datei aufzuheben, drücken Sie den Joystick erneut.
- Bis zu 50 Szenen/Dateien können zum Löschen gewählt werden.

4 (Nur wenn in Schritt 2 [AUSWAHL] gewählt wurde)
Drücken Sie die Taste 🗑.

5 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint
Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.

(Nur wenn in Schritt 2 [AUSWAHL] gewählt wurde)
Mit dem Löschen anderer Szenen/Dateien fortfahren
Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.

Bearbeitung abschließen
Drücken Sie die MENU-Taste.

SD-Karten formatieren

Durch diesen Vorgang werden SD-Karten initialisiert.
Beachten Sie bitte, dass beim Formatieren einer SD-Karte sämtliche Daten auf der Karte gelöscht werden. Wir empfehlen Ihnen, wichtige Daten auf einem PC o. Ä. zu speichern.

1 Wählen Sie das Menü. (➜ 19)

[EINRICHTUNG] → **[FORMATIEREN]** → **[JA]**

2 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint **Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.**

- Drücken Sie nach dem Abschluss der Formatierung die MENU-Taste, um den Meldungsbildschirm zu verlassen.

- Schalten Sie dieses Gerät während des Formatierens nicht aus.
- Öffnen Sie die Kartenschlitzabdeckung während der Formatierung nicht. Der Formatiervorgang wird angehalten.
- Wenn Sie die SD-Karte formatieren, verwenden Sie bitte eine Batterie mit ausreichender Batterieleistung oder den Wechselstrom-Adapter.
- Formatieren Sie die SD-Karten mit diesem Gerät. Wenn eine SD-Karte mit einem anderen Produkt formatiert wurde (wie z.B. einem PC), könnte die für die Aufzeichnung notwendige Zeit länger werden und die SD-Karte könnte unbrauchbar werden.
- Je nach verwendetem SD-Kartentyp dauert das Formatieren eine Weile.

Informationen in der Bedienungsanleitung (PDF-Format)

- Wenn Sie die grundlegenden Betriebsschritte, wie sie in der vorliegenden gedruckten Bedienungsanleitung beschrieben werden, nachvollzogen und verstanden haben und zu fortgeschrittenen Anwendungen übergehen möchten, oder
- Wenn Sie die Fehlerbehebung konsultieren möchten.

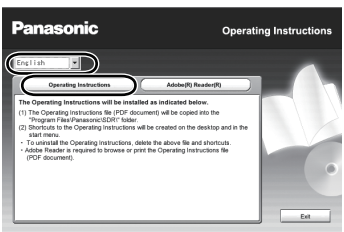
Dann informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung im PDF-Format, die auf der mitgelieferten CD-ROM gespeichert ist.

■ Vorgehen unter Windows

1 Schalten Sie den PC ein und legen Sie die mitgelieferte CD-ROM mit der Bedienungsanleitung ein.

2 Wählen Sie die gewünschte Sprache und klicken Sie dann zur Installation auf [Bedienungsanleitung].

(Beispiel: Für ein englischsprachiges Betriebssystem)



3 Doppelklicken Sie auf das Symbol “S26 Bedienungsanleitung” auf dem Desktop.

■ Falls sich die Bedienungsanleitung (PDF-Format) nicht öffnet

Sie benötigen Adobe Acrobat Reader 4.0 oder höher bzw. Adobe Reader 6.0 oder höher, um durch die Bedienungsanleitung (PDF-Format) zu blättern und sie auszudrucken.
Laden Sie von folgender Website eine Version des Adobe Reader herunter, die auf Ihrem Betriebssystem läuft, und installieren Sie das Programm.
http://www.adobe.com/de/products/acrobat/readstep2_allversions.html

Wenn Sie mit folgenden Betriebssystemen arbeiten:

- Windows 2000 SP4
- Windows XP SP2/SP3
- Windows Vista und SP1

Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM ein, klicken Sie auf [Adobe(R) Reader(R)] und folgen Sie zur Installation den Meldungen auf dem Bildschirm.

■ Bedienungsanleitung (PDF-Format) deinstallieren

Löschen Sie die PDF-Datei aus dem Ordner “Program Files\Panasonic\SDR\”.

- Falls sich der Inhalt des Ordners Programme nicht anzeigen lässt, klicken Sie auf [Show the contents of this folder], um den Inhalt zu sehen.

■ Vorgehen für Macintosh

1 Schalten Sie den PC ein und legen Sie die mitgelieferte CD-ROM mit der Bedienungsanleitung ein.

2 Öffnen Sie den Ordner “Manual” unter “LSFT0779” und kopieren Sie die PDF-Datei mit der gewünschten Sprache.

3 Doppelklicken Sie auf die PDF-Datei, um sie zu öffnen.

Technische Daten

SD Camcorder

Informationen zu Ihrer Sicherheit

Stromquelle:	DC 5,0 V (mit Netzteil), DC 3,6 V (mit Akku)
Leistungsaufnahme:	Aufnahme: 3,0 W, Laden: 4,5 W

Signalsystem	CCIR: 625 Zeilen, 50 Felder PAL Farbsignal
Aufnahmeformat	Basierend auf dem Standard 'SD-Video'
Bildsensor	1/8″-CCD-Bildsensor Insgesamt: 800 K Effektive Pixel: Film: 400 K (4:3), 370 K (16:9) Standbilder: 410 K (4:3), 380 K (16:9)
Linse	Automatische Blende, F1.9 bis F5.7 Brennweite: 1,5 mm bis 105 mm Makro (Vollbereichs-AF)
Filter-Durchmesser	37 mm
Zoom	70× optischer Zoom, 100×/3500× Digitalzoom
Monitor	2,7″-Weitwinkel-LCD-Monitor (Ca. 123 K Pixel)
Mikrofon	Stereo (mit Zoom Funktion)
Lautsprecher	1 runder Lautsprecher ∅ 15 mm
Standard-Beleuchtung	1.400 lx
Minimal erforderliche Beleuchtung	Ca. 6 lx (1/25 im Dämmerungsmodus) Ca. 2 lx mit der Farbnachtsicht-Funktion
Video-Ausgangspegel	1,0 Vp-p, 75 Ω
Audio-Ausgangspegel (Line)	316 mV, 600 Ω
USB	Karten-Lesefunktion (keine Unterstützung für Copyright-Schutz) Hi-Speed USB (USB 2.0)-kompatibel USB-Anschluss Mini AB PictBridge-kompatibel Funktion USB-Host (für DVD Brenner)
Abmessungen (ohne vorstehende Teile)	56 mm (B) × 65 mm (H) × 107 mm (T)
Gewicht	Ca. 235 g [ohne Akku (mitgeliefert) und SD-Karte (Sonderzubehör)]
Gewicht im laufenden Betrieb	Ca. 257 g [mit Akku (mitgeliefert) und SD-Karte (Sonderzubehör)]
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Betriebs-Luftfeuchtigkeit	10% bis 80%

Videos

Aufnahmemedien	SD-Speicherkarte: 32 MB*/64 MB*/128 MB*/256 MB/512 MB/1 GB/2 GB (FAT12- und FAT16-Format) SDHC-Speicherkarte: 4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/32 GB (FAT32-Format)
Komprimierung	MPEG-2
Aufnahmemodus und Übertragungsrate	XP: 10 Mbps (VBR) SP: 5 Mbps (VBR) LP: 2,5 Mbps (VBR)
Audio-Komprimierung	MPEG-1 Audio Layer 2 16 Bit (48 kHz/2 Kanäle)
Höchstanzahl von Ordnern und Szenen, die aufgenommen werden können	99 Ordner×99 Szenen (9801 Szenen) (Wenn sich das Datum ändert, wird ein neuer Ordner erstellt und die Szenen werden in diesem neuen Ordner gespeichert, auch wenn die Anzahl der Szenen im alten Ordner noch nicht 99 erreicht hat.)

* Kann im laufenden Betrieb nicht immer garantiert werden.

Standbilder

Aufnahmemedien	SD-Speicherkarte: 8 MB/16 MB/32 MB/64 MB/128 MB/256 MB/512 MB/1 GB/2 GB (FAT12- und FAT16-Format entsprechend) SDHC-Speicherkarte: 4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/32 GB (FAT32-Format)
Komprimierung	JPEG (Design rule for Camera File system, basiert auf Exif 2.2-Standard), DPOF entsprechend
Bildformat	640×480 (4:3), 640×360 (16:9)

Netzteil
Informationen zu Ihrer Sicherheit

Stromquelle:	Wechselstrom 110 V bis 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	12 W
Gleichspannungsausgang:	DC 5,0 V, 1,6 A

Abmessungen	76 mm (B) × 22 mm (H) × 46 mm (T)
Gewicht	Ca. 100 g

Die Angaben können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

EU

Panasonic Corporation

Web site: http://panasonic.net

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany